

2007

Systémy a zařízení pro dálkové ovládání -
Část 5-104: Přenosové protokoly - Síťový přístup
pro IEC 60870-5-101 používající normalizované
transportní profily

ČSN
EN 60870-5-104
ed. 2
33 4650

idt IEC 60870-5-104:2006

Telecontrol equipment and systems -

Part 5-104: Transmission protocols - Network access for IEC 60870-5-101 using standard transport profiles

Matériels et systèmes de téléconduite -

Partie 5-104: Protocoles de transmission - Accès aux réseaux utilisant des profils de transport normalisés pour
la CEI 60870-5-101

Fernwirkeinrichtungen und -systeme -

Teil 5-104: Übertragungsprotokolle - Zugriff für IEC 60870-5-101 auf Netze mit genormten Transportprofilen

Tato norma je českou verzí evropské normy EN 60870-5-104:2006. Překlad byl zajištěn Českým normalizačním institutem. Má stejný status jako oficiální verze.

This standard is the Czech version of the European Standard EN 60870-5-104:2006. It was translated by Czech Standards Institute. It has the same status as the official version.

Nahrazení předchozích norem

S účinností od 2009-09-01 se nahrazuje ČSN EN 60870-5-104 (33 4650) z března 2002, která do uvedeného data platí souběžně s touto normou.

Národní předmluva

Upozornění na používání této normy

Souběžně s touto normou se může do 2009-09-01 používat dosud platná ČSN EN 60870-5-104 z března 2002 v souladu s předmluvou k EN 60870-5-104:2006.

Změny proti předchozím normám

Do ČSN EN 60870-5-104 ed. 2:2007 byly oproti stávajícímu textu ČSN EN 60870-5-104:2002 provedeny úpravy a doplnění textu v kapitolách 5 a 8, do kapitoly 5 byly doplněny i obrázky. Dále byla přidána celá kapitola 10 doplňující nové funkce pro ovládání záložních spojení.

Informace o citovaných normativních dokumentech

IEC 60870-5-3:1992 zavedena v ČSN EN 60870-5-3:1996 (33 4650) Systémy a zařízení pro dálkové ovládání. Část 5: Přenosové protokoly. Oddíl 3: Obecná struktura aplikačních dat (idt EN 60870-5-3:1992, idt IEC 870-5-3:1992)

IEC 60870-5-4:1993 zavedena v ČSN EN 60870-5-4:1997 (33 4650) Systémy a zařízení pro dálkové ovládání -
Část 5: Přenosové protokoly - Oddíl 4: Definice a kódování aplikačních informačních prvků (idt EN 60870-5-4:1993, idt IEC 870-5-4:1993)

IEC 60870-5-5:1995 zavedena v ČSN EN 60870-5-5:1998 (33 4650) Systémy a zařízení pro dálkové ovládání -
Část 5: Přenosové protokoly - Oddíl 5: Základní aplikační funkce (idt EN 60870-5-5:1995, idt IEC 870-5-5:1995)

IEC 60870-5-101:2003 zavedena v ČSN EN 60870-5-101 ed. 2:2005 (33 4650) Systémy a zařízení pro dálkové ovládání - Část 5-101: Přenosové protokoly - Společná norma pro základní úkoly dálkového ovládání (idt EN 60870-5-101:2003, idt IEC 60870-5-101:2003)

IEC 60870-5-102:1996 zavedena v ČSN EN 60870-5-102:1998 (33 4650) Systémy a zařízení pro dálkové ovládání - Část 5: Přenosové protokoly - Oddíl 102: Společná norma pro přenos integrovaných součtových hodnot v elektrizačních soustavách (idt EN 60870-5-102:1996, IEC 870-5-102:1996)

ITU-T Doporučení X.25:1996 nezavedeno

IEEE 802.3:1998 nezavedeno

RFC 791 nezavedeno

RFC 793 nezavedeno

RFC 894 nezavedeno

RFC 1661 nezavedeno

RFC 1662 nezavedeno

RFC 1700 nezavedeno

RFC 2200 nezavedeno

POZNÁMKA Doporučení ITU-T jsou dostupná v Technickém a zkušebním ústavu telekomunikací a pošt Praha, Hvoždanská 3, 148 00 Praha 4.

Obdobné mezinárodní normy

IEC 60870-5-104:2006 Telecontrol equipment and systems - Part 5-104: Transmission protocols - Network access for IEC 60870-5-101 using standard transport profiles

(Systémy a zařízení pro dálkové ovládání - Část 5-104: Přenosové protokoly - Síťový přístup pro IEC 60870--101 používající normalizované transportní profily)

Porovnání s mezinárodní normou

Obsah normy je identický s IEC 60870-5-104:2006 a navíc obsahuje normativní přílohu ZA, kterou doplnil CENELEC.

Strana 3

Informativní údaje z IEC 60870-5-104:2006

Mezinárodní norma IEC 60870-5-104 ed. 2 byla připravena technickou komisí IEC TC 57: Řízení elektrizační soustavy a příslušná výměna informací.

Toto druhé vydání ruší a nahrazuje první vydání publikované v roce 2000 a zavádí technickou revizi. Hlavní změny u tohoto druhého vydání oproti předchozímu vydání jsou následující: zkvalitnění posloupností a funkční spolupráce protokolu a doplnění nových funkcí pro ovládání záložních spojení.

Text této normy vychází z těchto dokumentů:

FDIS	Zpráva o hlasování
57/812/FDIS	57/819/RVD

Úplné informace o hlasování při schvalování této normy je možné nalézt ve zprávě o hlasování uvedené v tabulce.

Tato norma byla vypracována podle Směrnic ISO/IEC, Část 2.

IEC 60870-5 se skládá z následujících Částí se společným názvem *Systémy a zařízení pro dálkové ovládání* -

Část 5: Přenosové protokoly:

Část 5: Přenosové protokoly - Oddíl 1: Formáty přenosového rámce

Část 5: Přenosové protokoly - Oddíl 2: Procedury linkového přenosu

- Část 5: Přenosové protokoly - Oddíl 3: Obecná struktura aplikačních dat
- Část 5: Přenosové protokoly - Oddíl 4: Definice a kódování aplikačních informačních prvků
- Část 5: Přenosové protokoly - Oddíl 5: Základní aplikační funkce
- Část 5-6: Směrnice pro zkoušky shody u společných norem IEC 60870-5
- Část 5-101: Přenosové protokoly - Společná norma pro základní úkoly dálkového ovládání
- Část 5: Přenosové protokoly - Oddíl 102: Společná norma pro přenos integrovaných součtových hodnot v elektrizačních soustavách
- Část 5-103: Přenosové protokoly - Společná norma pro informační rozhraní ochran
- Část 5-104: Přenosové protokoly - Síťový přístup pro IEC 60870-5-101 používající normalizované transportní profily
- Část 5-601: Případy zkoušek shody pro společnou normu IEC 60870-5-101

Komise rozhodla, že obsah této publikace se nebude měnit až do konečného data vyznačeného na internetové adrese IEC „<http://webstore.iec.ch>“ v termínu příslušejícímu dané publikaci. Po tomto termínu bude publikace

- znovu potvrzena;
- zrušena;
- nahrazena revidovaným vydáním, nebo
- změněna.

Vypracování normy

Zpracovatel: ÚJV Řež a.s., divize Energoprojekt Praha, IČ 46356088, Ing. Jaroslav Mezera

Technická normalizační komise: TNK 97 Elektroenergetika

Pracovník Českého normalizačního institutu: Ing. Jiří Holub

Strana 4

Prázdná strana

Strana 5

Systémy a zařízení pro dálkové ovládání

Část 5-104: Přenosové protokoly - Síťový přístup pro IEC 60870-5-101
používající normalizované transportní profily
(IEC 60870-5-104:2006)

Telecontrol equipment and systems

Part 5-104: Transmission protocols - Network access for IEC 60870-5-101
using standard transport profiles
(IEC 60870-5-104:2006)

Matériels et systèmes de téléconduite

Partie 5-104: Protocoles de transmission -
Accès aux réseaux utilisant des profils de
transport

normalisés pour la CEI 60870-5-101
(CEI 60870-5-104:2006)

Fernwirkeinrichtungen und -systeme

Teil 5-104: Übertragungsprotokolle - Zugriff
für IEC 60870-5-101 auf Netze mit
genormten

Transportprofilen
(IEC 60870-5-104:2006)

Tato evropská norma byla schválena CENELEC 2006-09-01. Členové CENELEC jsou povinni splnit Vnitřní předpisy CEN/CENELEC, v nichž jsou stanoveny podmínky, za kterých se musí této evropské normě bez jakýchkoliv modifikací dát status národní normy.

Aktualizované seznamy a bibliografické citace týkající se těchto národních norem lze obdržet na vyžádání v Ústředním sekretariátu nebo u kteréhokoliv člena CENELEC.

Tato evropská norma existuje ve třech oficiálních verzích (anglické, francouzské, německé). Verze v každém jiném jazyce přeložená členem CENELEC do jeho vlastního jazyka, za kterou zodpovídá a kterou notifikuje Ústřednímu sekretariátu, má stejný status jako oficiální verze.

Členy CENELEC jsou národní elektrotechnické komitety Belgie, České republiky, Dánska, Estonska, Finska, Francie, Irska, Islandu, Itálie, Kypru, Litvy, Lotyšska, Lucemburska, Maďarska, Malty, Německa, Nizozemska, Norska, Polska, Portugalska, Rakouska, Rumunska, Řecka, Slovenska, Slovinska, Spojeného království, Španělska, Švédska a Švýcarska.

CENELEC

Evropský výbor pro normalizaci v elektrotechnice

European Committee for Electrotechnical Standardization

Comité Européen de Normalisation Electrotechnique

Europäisches Komitee für Elektrotechnische Normung

Ústřední sekretariát: rue de Stassart 35, B-1050 Brusel

© 2006 CENELEC Veškerá práva pro využití v jakékoli formě a jakýmikoli prostředky jsou celosvětově vyhrazena členům CENELEC.

Ref. č. EN 60870--

-104:2006 E

Předmluva

Text dokumentu 57/812/FDIS, budoucího 2. vydání IEC 60870-5-104, vypracovaný v technické komisi IEC TC 57, Řízení elektrizační soustavy a příslušná výměna informací, byl předložen k paralelnímu hlasování IEC-CENELEC a byl schválen CENELEC jako EN 60870-5-104 dne 2006-09-01.

Tato evropská norma nahrazuje EN 60870-5-104:2001.

Hlavní změny oproti EN 60870-5-104:2001 jsou následující: zkvalitnění posloupností a funkční spolupráce protokolu a doplnění nových funkcí pro ovládání záložních spojení.

Byla stanovena tato data:

- nejzazší datum zavedení EN na národní úrovni
vydáním identické národní normy nebo vydáním
oznámení o schválení EN k přímému používání
jako normy národní (dop) 2007-06-01
- nejzazší datum zrušení národních norem,
které jsou s EN v rozporu (dow) 2009-09-01

Přílohu ZA doplnil CENELEC.

-- Vynechaný text --